

## 荷兰皇家餐饮公会关于过敏原法的建议



### 过敏原法对餐饮业意味着什么?

从2014年12月13日开始, 餐饮业主必须履行向有需要的客人提供过敏原信息的义务。过敏原法规适用于提供非包装食品的所有公司。这对您和您的企业意味着什么?

### 什么是过敏原?

过敏原是指可能引起过敏反应的蛋白质。患有食物过敏症的人群在食用包含过敏原的食物后, 将出现过敏反应。

### 涉及哪些过敏原?

您有义务告知顾客以下14种食物过敏原是否包含在您餐厅供应的菜式中: 含有麸质的谷物(如小麦, 黑麦, 大麦, 燕麦, 斯佩尔特小麦和卡姆小麦), 蛋, 鱼, 花生, 坚果, 大豆, 牛奶(包括乳糖), 甲壳动物, 软体动物, 芹菜, 芥菜, 芝麻, 亚硫酸盐和扁豆。

### 新的过敏原法对于餐饮业的具体涵义?

新的法律意味着, 餐饮服务商有义务告知他们的客人在菜式中使用的可能导致过敏的原料, 由此保护患有食物过敏症的消费者。根据法律规定, 您有两种选择: 您可以选择提供书面(或电子)信息, 例如在菜单中列明过敏原清单。您也可以选择口头方式告知有关顾客。具体实施步骤和常见问题解答请见背面。

### KHN的提示和工具

KHN与合作伙伴一起提供介绍, 电子课程和一个应用软件以及研讨会。

#### 介绍

KHN在全国范围内组织过敏原知识介绍。这些介绍能使您明确了解作为餐饮服务商拥有的选择和如何在工作中开展。欲了解更多信息, 请您联系地区经理或拨打咨询电话0348 - 489411。

#### 电子课程

KHN与荷兰食品安全局(NVWA)合作推出了在线培训。电子课程, 您和您的员工都可以通过免费的在线学习来完善过敏原知识。当您完成学习并通过考试后, 您将获得相关证书。此证书是您向顾客口述方式传达信息的证明(见背面的图中选项C)。

请注意: 当您选择用口述方式告知顾客的方式时, 此电子课程是唯一被NVWA认可和接受的证明。将于12月在KHN官网开通。

#### 过敏原的应用软件

该过敏原的应用软件是一个很方便的工具, 让您可以轻松识别哪些过敏原会包含在您的食材和菜肴。该过敏原的应用软件是由KHN, Bureau de Wit en PS in Foodservice, 一起倡导的。作为KHN的会员, 您支付65欧元的年费。该过敏原的应用软件可通过[www.khn.nl/allergenen](http://www.khn.nl/allergenen)。

#### 研讨会

您需要了解更多的过敏原知识? 作为KHN的会员, 您能参加Bureau de Wit 和Sociale Hygiene的相关研讨会并享受折扣。详情请查询[www.khn.nl/allergenen](http://www.khn.nl/allergenen)。



# 荷兰皇家餐饮公会关于过敏原法的建议



## 您如何根据法律告知顾客?

### 做出选择:

#### 选择1: “书面或电子方式”

- 我以书面或电子方式, 连续, 向我的顾客提供过敏原信息。“你有食物过敏症? 这是我们的过敏原信息<位置...>”

#### 选择2: “口述方式”

- 当顾客提出请求时, 我用口述的方式为他/她提供过敏原信息。“您有食物过敏症? 请知会我们”

#### 例外

选择“无法解释”。如果您对来说书面和口述方式都是不可行的, 在这样的例外情况下, 您可以告知顾客, 对于食物中是否含有过敏原您无法提供保证。

#### 怎么做?

在显眼处注明您无法保证食物中是否含有过敏原。例如: “我们的食物不排除含有过敏原的可能”

#### 怎么做?

- 把在菜单或配料的基础上做出的概述永久性地提供给顾客。例如在菜单的背面列出清单。

#### 怎么做? 有三种选择:

- A 我使用已保存的标签和/或产品详细成分
- B 我用口述方式向顾客提供在菜单或所使用配料的信息
- C 我用口述方式向客人提供相关知识, 这些知识来源于 NVWA提供的电子课程和考试。

贴士: 将您的选项公布在[www.mijnondernemingsdossier.nl](http://www.mijnondernemingsdossier.nl)本公司档案栏。

## 无过敏原的产品吗?

不需要。法律要求您必须告知顾客您所出售的产品中使用的过敏原信息, 而并不要求您必须为患有食物过敏症的顾客提供不含过敏原的食品。当然您可以为他们提供。比如您的厨房不大, 不可能实现无麸质烹饪, 您不需要对厨房进行修改。

## 如何避免交叉污染?

非常少量的过敏原已经能引起过敏反应, 因此食物中的过敏原交叉污染问题面临严峻考验。比如有些麦麸质并不会在油炸过程中分解, 从而污染其他产品。您可以通过将过敏原产品与其他产品分开摆放来降低交叉污染的风险。坚持分开使用不同砧板也是一种有效手段。请登录[www.khn.nl/allergenen](http://www.khn.nl/allergenen)获取更多提示。

## 谁监控, 谁负责?

如果您无法提供明确的过敏原信息(选项1, 2或例外所定义的), 或者在厨房中使用的过敏原信息不正确, 您将面临来自NVWA的罚款。如果顾客没有表明他/她有食物过敏症, 并做出“错误”的选择, 那么您不需要承担责任。如果顾客表明他/她有食物过敏症, 而您提供了错误的信息, 那么您将被追究法律责任。总之, 重点在于您提供正确的信息。

## 罚款金额是多少?

如果您违反法律, 将被罚款。这些处罚的轻重类似于对违规商品行为进行的处罚。根据违法行为的严重程度, 罚款金额由525至1050欧元不等。

## 更多信息?

关于过敏原法的更多详细信息, 请浏览[www.khn.nl/allergenen](http://www.khn.nl/allergenen)。信息和建议方面的专家以及您的地区经理也非常乐意为您解答。您可以拨打0348 - 489411 或发送邮件至[ledenservice@khn.nl](mailto:ledenservice@khn.nl)与他们联系。

